

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

3 SEPTEMBRE 1962.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 19 août 1948 relative aux
prestations d'intérêt public en temps de paix.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. SERVAIS (A.).

Art. 8.

1) A l'article 7bis remplacer les mots : « Sont punis
d'une amende de 100 à 100.000 francs » par ce qui suit :

« Sont punis d'un emprisonnement de 8 jours à 3 mois
et d'une amende de 100 à 100.000 francs ou d'une de ces
peines seulement ».

2) Au même article 7bis, ajouter un 3° (nouveau) ainsi
rédigé :

« 3° ceux qui, par violence, intimidation ou tous autres
moyens, auront empêché ou tenté d'empêcher l'exécution
des mesures, prestations, services ou réquisitions prévus
aux articles 1, 2, 2bis, 3 et 5. »

JUSTIFICATION.

Les sanctions prévues en cas de violation des dispositions qui
seront prises en vertu de la loi du 19 août 1948 après les modi-
fications proposées par le Gouvernement restent insuffisantes et ris-
quent, de ce fait, d'être souvent inopérantes.

On ne voit pas la raison pour laquelle le fait de porter atteinte
aux mesures destinées à assurer les prestations d'intérêt public en temps
de paix ne serait pas sanctionné aussi sévèrement que ne le seront
demain, après le vote du projet de loi n° 420 modifiant la loi du
6 mars 1818, les infractions aux règlements des autorités provinciales
et communales commises en cas d'émeutes, d'attroupements hostiles
ou d'atteinte grave portée à la paix publique.

D'autre part, il importe également de sanctionner le fait d'entraver
l'exécution des mesures prises en vertu de la loi du 19 août 1948 sous
peine de rendre leur application aléatoire.

Tel est le but des deux modifications proposées.

A. SERVAIS.

Voir :

422 (1961-1962) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

3 SEPTEMBER 1962.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 19 augustus 1948
betreffende de prestaties van algemeen belang in
vredestijd.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER SERVAIS (A.).

Art. 8.

1) In artikel 7bis, de woorden « Worden gestraft met
een geldboete van 100 tot 100.000 frank » vervangen door
wat volgt :

« Worden gestraft met gevangenisstraf van 8 dagen tot
3 maanden en met geldboete van 100 tot 100.000 frank
of met een van die straffen alleen ».

2) In artikel 7bis, een 3° (nieuw) invoegen dat luidt
als volgt :

« 3° zij die door geweld, intimidatie of enig ander middel
de tenuitvoerlegging van de bij de artikelen 1, 2, 2bis, 3
en 5 bepaalde maatregelen, prestaties, diensten of op-
vorderingen zullen hebben verhinderd of getracht te ver-
hinderen. »

VERANTWOORDING.

De straffen die worden opgelegd in geval van overtreding van de
maatregelen welke zullen worden genomen krachtens de wet van
19 augustus 1948, blijken onvoldoende te zijn en missen derhalve dik-
wijls de beoogde uitwerking.

Er is geen enkele grond om de overtreding van de maatregelen
bestemd om de prestaties van algemeen belang in vredestand te vrij-
waren, niet even streng te straffen als eerlang het geval zal zijn —
na goedkeuring van wetsontwerp n° 420 tot wijziging van de wet
van 6 maart 1818 — met de overtredingen van de provinciale en
gemeentelijke reglementen in geval van oproer, kwaadwillige samen-
scholingen of ernstige verstoring van de openbare rust.

Anderzijds moet ook het feit worden gestraft waarbij de tenuit-
voerlegging wordt gehinderd van de maatregelen die zijn genomen
ter uitvoering van de wet van 19 augustus 1948, zo niet wordt de
toepassing van deze wet onzeker.

Ziedaar het doel dat met deze beide wijzigingen beoogd wordt.

Zie :

422 (1961-1962) :

— N° 1 : Wetsontwerp.